HEBDO CAMPUS

UNIVERSITÉ DE MONCTON

Vol. 26, no 41 — 20 juin 1996

Le Conseil des gouverneurs donne son accord au projet de Maîtrise en science infirmière

Le Conseil des gouverneurs donne son accord à la Maîtrise en science infirmière et demande à l'Université de Moncton de présenter le projet à la Commission de l'enseignement supérieur des provinces maritimes pour qu'elle l'évalue et y donne suite. La décision a été prise samedi dernier lors d'une rencontre au campus de Shippagan.

La nécessité d'un programme de Maîtrise en science infirmière se fait de plus en plus ressentir. Tout d'abord, les nombreux changements démographiques et socio-économiques sont responsables de plusieurs conditions défavorables à la santé de la population et créent de nouveaux besoins qui ont une influence considérable sur la prestation des soins de santé. De plus, l'essor de la science et de la technologie prolonge la vie sans nécessairement en assurer la qualité et augmente ainsi la complexité des soins. Les infirmières et infirmiers d'aujourd'hui doivent posséder des connaissances accrues et des compétences variées pour répondre à ces nouvelles réalités.

Un programme de deuxième cycle est encore plus justifié si l'on considère les orientations prises par le gouvernement au cours des dernières années, qui a amorcé, depuis 1992, une réforme du système de santé orientée sur les soins de santé primaires et a mis en place un plan de gestion et de développement des ressources et des services infirmiers. Cette réforme et ce plan reconnaissent le rôle que doivent y jouer l'infirmière.

De plus, à compter de l'an 2000, le baccalauréat sera exigé comme diplôme d'entrée pour la pratique infirmière. L'augmentation du nombre d'infirmières et d'infirmiers possédant un baccalauréat accroit le besoin et les pressions de la clientèle pour une formation supérieure en science infirmière.

Ce programme de maîtrise, qui est attendu avec impatience, pourrait être implanté en septembre 1997 ou 1998 selon la disponibilité des fonds.

Art dramatique

Le Conseil des gouverneurs accepte également une recommandation du Comité conjoint et demande à la Faculté des arts et du Département d'art dramatique d'explorer des moyens «alternatifs» pour offrir la formation en art dramatique, notamment grâce à la création d'un partenariat avec les troupes de théâtre en Acadie et au Canada français, les conservatoires, les autres universités de langue française et l'École nationale de théâtre.

Les membres du Conseil sont conscients que la situation financière

suite à la page 4

Bonne saison estivale

Ce 41e numéro de Hebdo Campus est le dernier de la présente année universitaire.

Après un court répit de quelques semaines, la parution du bulletin d'information reprendra vers la fin août.

Le personnel du Service des communications profite de l'occasion pour souhaiter à chacun et chacune de belles vacances estivales.

CLUB DES 25 ANS *- La photo nous fait voir les membres du personnel qui ont accédé au Club des 25 ans lors de la fête soulignant le 33e anniversaire de fondation de l'Université de Moncton, le 19 juin. Il s'agit, dans l'ordre habituel, première rangée, de Ronald Doiron, Louis-Marcel Daigle, Rosemonde Murphy, Ronald E. LeBlanc, Yves Bélanger, Victorin Mallet, Émile J. Girouard, Linda Melanson, Mariette Lupien et Émery Ouellet; deuxième rangée : Léo Blanchard, Yvon J. Cormier, Jean-Claude Cormier, Roger Chenard, Ronald Daigle et Michael Pelletier. Mariana Ardelean (Roman), Aristide Doucet, Gérard Étienne, Vianna Gallant, Sr Claudette Melanson, Mircea Roman et Michel St-Louis étaient absents au moment où fut prise la photo.*

Huitième rencontre annuelle du RRMNB

La 8e rencontre annuelle du Réseau de recherche médicale du Nouveau-Brunswick (RRMNB) a eu lieu récemment à l'hôpital Georges-L.-Dumont de Moncton, et simultanément dans trois autres sites grâce au service Picturetel de vidéotéléconférence - à l'hôpital *Saint John Regional* de Saint-Jean, à l'hôpital *Dr. Everett Chalmers* de Fredericton et à l'Hôpital régional d'Edmundston.

Le programme de la journée a commencé avec une allocution de Lita Villalon, directrice de l'École de nutrition et d'études familiales (ÉNEF), qui a introduit Carole Dilworth, évaluatrice et administratrice du Fonds de recherche médicale du N.-B., de même que la conférence en l'honneur de H. A. Warner, donnée par Beatriz Tuchweber, professeure au Département de nutrition de l'Université de Montréal. Sa conférence portait sur la *Modulation du processus de vieillissement par la diète : le modèle expérimental de restriction énergétique.*

Les recherches de Mme Tuchweber portent sur deux grands domaines de recherche - la nutrition et le vieillissement, et la formation biliaire et la sécrétion de lipides biliaires chez l'animal et le nouveau-né humain.

Les présentations scientifiques de la rencontre étaient les suivantes :

- *Contribution essentiellement par la diététique au traitement de l'obésité androïde et de l'hypertension artérielle chez la béninoise âgée de 30 à 40 ans,* (A. Acakpo et Lita Villalon, ÉNEF, U de M).
- *"The role of oleic acid and cholesterol in neonatal diet",* (France Rioux et S. M. Innis, ÉNEF, U de M).
- *Évaluation de l'état nutritionnel protéino-énergétique et en vitamine K de personnes âgées admises à l'unité de gériatrie de l'hôpital Georges-L.-Dumont pour diverses conditions,* (N. Carrier, Lita Villalon et G. Ferland, ÉNEF, U de M).
- *Incidence et prévalence de diabète au Nouveau-Brunswick,* (C. A. LeClair et Lita Villalon, ÉNEF, U de M).
- *"The effects of acute phosphate supplementation in enhancing aerobic exercice performance in the clinical treatement of type II diabetes : A pilot study at rest",* (T. Pella, M. Tremblay et S. Chu, Faculty of Kinesiology, UNB, Chalmers Hospital).
- *"Does bleomycin potentiate oxygen-related toxicity",* (M. J. Jacka et C. K. Chan, Anesthesia, Saint John Regional Hospital and University of Toronto).
- *"Neuropsychological characteristics of the dementia syndrome of depression : onset, resolution and three year follow-up",* (J. K. McNeil, Psychology Department, Saint John Regional Hospital).
- *"Affective and cognitive constructs and quality of life in cancer patients,* (Clarence Jeffrey et F. Gagné, Département de psychologie, U de M).
- *"Needs of patients with cancer and their family members in New Brunswick Health Region 3",* (H. Creelman et K. Tamlyn Leaman, Faculty of nursing, UNB and Chalmers Hospital).

La directrice de l'ÉNEF, Mme Villalon tient à remercier les organismes qui ont appuyé financièrement cette huitième rencontre : l'hôpital Dr. Everett Chalmers, le ministère provincial de la Santé et des Services communautaires grâce au Fonds de recherche médicale du Nouveau-Brunswick, le Faculté des études supérieures et de la recherche de l'U de M, l'hôpital Georges-L.-Dumont et NB Tel. Elle tient aussi à féliciter le comité d'organisation composé de membres du corps professoral de l'École de génie et de l'ÉNEF et du Service de génie biomédical de l'hôpital Georges-L.-Dumont.

La photo nous fait voir, dans l'ordre habituel, Clément Mainville, ingénieur au Service de génie biomédical de l'hôpital Georges-L.-Dumont; Lita Villalon, directrice de l'ÉNEF; Carole Dilworth, évaluatrice et administratrice du Fonds de recherche médicale du Nouveau-Brunswick; Dr. Beatriz Tuchweber, conférencière et professeure-chercheure au Département de nutrition de l'Université de Montréal; Nancy L. Black, professeure à l'École de génie; et France Rioux, professeure à l'ÉNEF.

Boursière

Une bourse d'études de 10 000 $ est accordée à Hélène Albert pour l'année universitaire 1996-1997 afin de lui permettre d'entamer ses études au niveau du Ph.D.

Mentionnons aussi que le nom de la bourse des gouverneurs est changé pour celui de Bourse d'excellence de l'Université de Moncton.

CRSNG : nouvel agent de liaison

Donald Violette, professeur au Département de mathématiques et de statistique, est le nouvel agent de liaison pour les bourses du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada (CRSNG) à compter du 1er juillet.

Il remplace le professeur Brian T. Newbold qui quittera ce poste à la fin juin après 26 ans de service.

M. Newbold a été nommé agent de liaison pour les bourses du Conseil national de recherches du Canada (CNRC) en 1969 et a exercé cette fonction jusqu'à 1978 lorsque le gouvernement fédéral a transféré le programme de subvention de la recherche universitaire au CRSNG, nouvellement mis sur pied. Par la suite, il a continué le même travail pour le CRSNG.

Renseignements : 858-4325.

FAFA : des partenariats se créent

Un congrès-colloque, ayant comme thème *Les reconstitutions familiales comme source de recherche*, a réuni plus de 80 personnes au pavillon Rémi-Rossignol.

Le colloque a permis de réunir plusieurs chercheurs qui ont parlé d'histoire, d'ethnologie, de géographie et de démographie, ainsi que de folklore touchant la famille et la famille acadienne comme sujet d'étude. Des chercheurs d'Acadie, de France, du Québec et de l'Université de la Réunion ont partagé leurs trouvailles, discuté et même planifié de futures collaborations.

La section congrès de la rencontre a fourni l'occasion à des personnes représentantes de rassemblements familiaux, des amateurs en généalogie et de porte-parole de la diaspora acadienne de consolider des projets importants de coopération.

Ainsi, des représentants et représentantes de la Fédération des associations de familles acadiennes (FAFA) ont discuté avec le Président de la Fédération des familles souches québécoises, les directeurs généraux du Congrès mondial acadien de Louisiane 1999 et les délégués de l'Institut de généalogie et d'histoire de La Rochelle. Les modalités de projets conjoints entre les congressistes étaient à l'ordre du jour.

Le président de la FAFA, Léonard Goguen, mentionne qu'entre les participants et les participantes, une discussion dynamique se tenait autant aux tables rondes sur la généalogie, l'informatique, l'internet et l'organisation de rassemblements familiaux que devant les tableaux de généalogie ou les différents stands.

Le comité d'organisation estime que cette rencontre a connu un grand succès grâce à l'engagement des nombreuses personnes participantes et à la complémentarité du partenariat entre la Fédération des associations de familles acadiennes, née des Retrouvailles de 1994, et les Études acadiennes de l'U de M. Le soutien du Consulat général de France en Atlantique, du Bureau du Québec dans les provinces de l'Atlantique, du ministère des Affaires intergouvernementales et autochtones, du Centre de recherche et de développement en éducation ainsi que du Congrès mondial acadien Louisiane 1999 ont facilité la participation des conférenciers et conférencières de l'extérieur de la région.

«La participation des membres à la réunion annuelle de la FAFA, le lancement du bulletin de nouvelles *Les Retrouvailles*, en collaboration avec le magazine Ven'd'est, et l'intérêt pour les France fêtes et le Congrès mondial acadien Louisiane 1999 font ressortir l'engouement pour les fêtes de familles et le retour aux sources», mentionne également M. Goguen.

Lors de la réunion annuelle, les délégués ont reconduit Léonard Goguen à la présidence de la Fédération pour un

suite à la page 4

La photo nous fait voir, dans l'ordre habituel, Damien Rouet, du Centre d'études acadiennes, professeur-chercheur et responsable du programme; Léonard Goguen, professeur à la Faculté des sciences de l'éducation et président réélu de la Fédération des associations de familles acadiennes (FAFA) pour un mandat de deux ans; Georgina Melanson, présidente du comité d'organisation du colloque; Jean Daigle, directeur des Études acadiennes; Bernard Richard, ministre provincial des Affaires intergouvernementales et autochtones; et Olivier Arribe, consul général de France.

Un bulletin d'information de la Fédération des associations de familles acadiennes a été sur pied et, grâce à une entente de collaboration de trois ans qui débute avec le numéro de juin, «Retrouvailles» est inséré dans chaque numéro du magazine acadien Ven'd'est. Dans la photo, à gauche, Michel St-Onge, éditeur du Ven'd'est, présente le premier exemplaire à Léonard Goguen, président de la FAFA. Ils sont accompagnés de Aldor LeBlanc, de Shédiac, président du comité de mise en place de la Fédération des associations de familles acadiennes, et Ovila Doiron, de Cap-Pelé, président du comité d'organisation du Congrès mondial acadien, qui ont reçu un certificat de reconnaissance de la FAFA. Un troisième récipiendaire, Armand Robichaud, de Shédiac, président du comité des rassemblements familiaux et de généalogie, était absent au moment où fut prise la photo.

La Maîtrise en science infirmière...

suite de la page 1
actuelle de l'Université et le contexte économique global sont précaires, et qu'il est impossible d'accorder à ce programme des ressources supplémentaires à celles qui lui sont accordées pour l'année 1996-1997. Tous s'accordent pour dire que c'est une question préoccupante et qu'il faut rechercher tous les moyens possibles pour assurer aux Acadiens, Acadiennes et francophones de l'Atlantique l'accès à une solide formation en art dramatique.

Le vice-recteur à l'enseignement et à la recherche, Léandre Desjardins, rappelle que le statut quo n'est pas envisageable à long terme et qu'il faudra présenter un projet collectif plus développé. Une première rencontre avec des partenaires possibles est prévu vers la fin de l'été. Cette démarche d'exploration pourrait être vaste puisqu'on ne veut pas faire un projet unique à l'Université de Moncton mais avec une participation du secteur privé, qui pourrait notamment englober la participation du Théâtre populaire d'Acadie, du Pays de la Sagouine et du Centre de la Confédération de Charlottetown.

Planification stratégique

Le Recteur a présenté aux gouverneurs un bilan de la planification stratégique entre 1992 et 1995. Il rappelle que, malgré un contexte difficile et des contraintes qui affectent les budgets de fonctionnement, le Plan stratégique a contribué au développement de l'Université en fournissant à la Direction et à l'ensemble de la communauté universitaire une orientation et des objectifs permettant de maintenir le cap sur une vision et un projet collectif.

Depuis l'adoption du Plan en 1992, l'Université a bénéficié de plus de 8,4 millions de dollars pour de nouveaux projets ou nouvelles initiatives dans le domaine du développement international. La campagne Impact a remporté un succès sans précédent avec une collecte de 18 millions auprès des individus et de l'entreprise privée, et un investissement de plus de 35 $ a été consenti en constructions nouvelles, augmentant la qualité du parc immobilier des constituantes. Des rénovations excédant six millions ont permis d'entretenir et améliorer la qualité des édifices existants.

Enfin, les études supérieures en maîtrise et au doctorat se développent et constituent des créneaux d'excellence qui contribuent au rayonnement de l'Université.

CLUB DES 10 ANS *- La photo nous fait voir les membres du personnel qui ont accédé au Club des 10 ans lors de la fête soulignant le 33e anniversaire de fondation de l'Université de Moncton, le 19 juin. Il s'agit, dans l'ordre habituel, de Pauline Gallant, Murielle Vautour, Rachelle Bordeleau, Fernande LeBlanc, Nicole Brun, Len Arnold, Chantal Cadieux et Muriel Sirois. Ronald Babin, Pier Bouchard, Roger Boudreau (génie), Léonard Doucet, Évelyne Foëx, Linda LeBlanc, Fernande Losier-Cantin, Léonie Rutanga, Paul Tarau, Rose Thibodeau et Sylvain Vézina étaient absents au moment où fut prise la photo.*

Congrès-colloque de la FAFA...

suite de la page 3
mandat de deux ans.

La FAFA regroupe actuellement 39 associations de familles acadiennes.

Bulletin *Retrouvailles*

La proposition d'Henri-Eugène Duguay pour mettre un bulletin d'information de la FAFA sur pied qui s'appellerait *Retrouvailles*, a retenu l'attention du comité du bulletin, du Bureau de direction et des membres de l'assemblée générale. Une étude de faisabilité, menée par Henri-Eugène Duguay, a démontré qu'un bulletin d'information de la FAFA est un projet viable. Le soutien des principaux commanditaires assure la stabilité du projet.

Grâce à une entente de collaboration de trois ans qui débute avec le numéro de juin, *Retrouvailles* est inséré dans chaque numéro du magazine Ven'd'est. La participation d'Honoré Bourque, président du comité du bulletin, Aldor LeBlanc, membre du comité, Henri-Eugène Duguay, instigateur du projet, et Michel St-Onge, éditeur du Ven'd'est, a permis la réalisation de ce projet de la FAFA.

La FAFA est reconnaissante

La FAFA à une courte histoire. Même s'il existait quelques associations de familles acadiennes avant le Congrès mondial acadien et les Retrouvailles de 1994, ce sont néanmoins ces deux événements qui ont favorisé le développement d'un réseau d'associations de familles acadiennes.

Par conséquent, la FAFA a présenté des certificats de reconnaissance à Ovila Doiron, président du comité d'organisation du Congrès mondial acadien, Armand Robichaud, président du comité des rassemblements familiaux et de généalogie, et Aldor LeBlanc, président du comité de mise en place de la Fédération des associations de familles acadiennes.

Inauguration du pavillon sportif au CUS

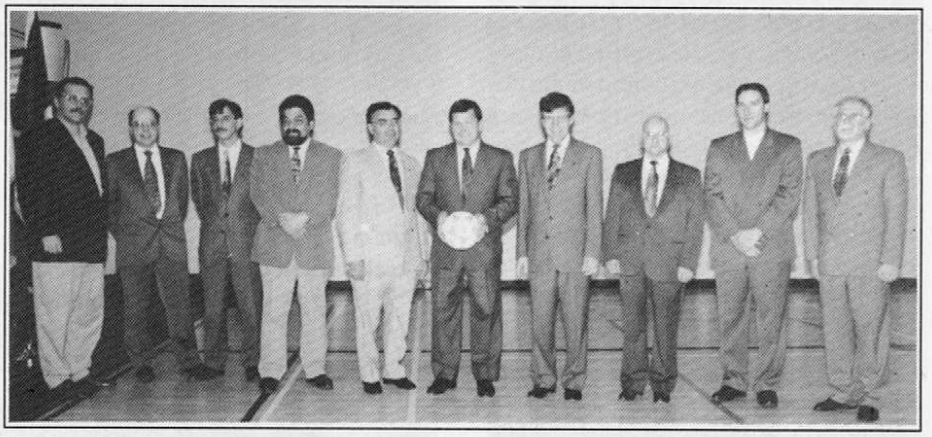
Une foule de plus de 200 personnes a assisté à l'inauguration de la deuxième phase d'agrandissement du campus de Shippagan, le pavillon sportif.

C'est le premier ministre Frank McKenna qui a effectué un lancer symbolique au soccer vers un but gardé par le vice-recteur du campus de Shippagan, Armand Caron.

Cette deuxième phase du projet d'agrandissement au coût de 2,6 millions de dollars donne à Shippagan l'image d'un campus moderne. «Nous sommes heureux que la communauté universitaire et la population de la Péninsule acadienne ont maintenant accès à ce magnifique pavillon sportif, mentionne le vice-recteur, M. Caron. C'est un rêve longtemps caressé qui s'est matérialisé; reste maintenant à concrétiser le rêve de la piscine régionale.»

Depuis l'ouverture du pavillon en novembre dernier, la communauté universitaire et la population en général ont démontré que ces installations sportives sont essentielles. A l'occasion, le pavillon accueille plus de 100 personnes par jour. On y retrouve un gymnase double avec gradins au premier étage, une salle multifonctionnelle avec miroir, une salle de conditionnement physique et une salle de classe.

Ce pavillon sportif se veut un centre de vie active. «La vie active améliore l'énergie de l'organisme, permettant aux gens de découvrir leur potentiel, apprécier une meilleure qualité de vie et contribuer à la création d'une communauté en santé. Grâce à un partenariat avec divers organismes et intervenants du milieu, l'Université compte renforcer le concept de vie active dans la région, et nul doute que le pavillon sportif constitue une infrastructure importante pour la mise en place d'un tel concept dans la Péninsule.



La photo nous fait voir, dans l'ordre habituel, Bernard Thériault, ministre provincial des Pêches et de l'Aquaculture; le père Guy Loisel, curé de Shippagan; Michel Paulin, représentant de l'entrepreneur Foulem Construction Ltée; Jacques Boucher, architecte des deux phases d'expansion du campus de Shippagan incluant le pavillon sportif; Jean-Camille Degrâce, député provincial de Lamèque-Shippagan-Miscou; Frank McKenna, premier ministre; Jean-Bernard Robichaud, recteur; Raymond A. Haché, maire de Shippagan; Marc Comeau, président de l'Association étudiante du campus de Shippagan; et Armand Caron, vice-recteur du campus de Shippagan.

Bâtisseuse en coopération

Marie-Thérèse Seguin, professeure au Département de science politique et titulaire de la Chaire d'études coopératives, a été élevée au rang de bâtisseuse du mouvement coopératif francophone canadien du Conseil canadien de la coopération (CCC).

Mme Seguin oeuvre au sein du mouvement coopératif néo-brunswickois depuis 1990, mais son intérêt envers le développement et la coopération a marqué son cheminement de carrière bien avant son arrivée au Nouveau-Brunswick.

Elle siège au conseil d'administration du Centre interuniversitaire de recherche, d'information et d'enseignement sur les coopératives depuis 1990. Elle y a aussi assumé les tâches de présidente et de vice-présidente. De plus, elle est membre de l'Université coopérative internationale.

Sa contribution à la promotion et à l'éducation de la philosophie coopérative est importante, ayant à son actif l'organisation et la tenue de plusieurs colloques d'envergure nationale et internationale ainsi que la rédaction d'articles et de rapports de recherche traitant du sujet.

Ententes collectives et régime de pension

Au campus de Moncton, le Conseil des gouverneurs a ratifié trois ententes collectives de travail d'une durée de quatre ans prenant fin le 30 avril 1999.

Il s'agit de celle de l'Association des employés et employées de l'Université de Moncton (augmentation globale de la masse salariale de 6,33 pour cent), celle de l'Association des techniciens (augmentation globale de 7,5 pour cent), et celle de l'Association du personnel administratif et professionnel (augmentation globale de 7,4 pour cent).

En ce qui a trait au régime de pension des membres du corps professoral et des bibliothécaires, le Conseil a accepté qu'un montant de 1 359 473 $ du surplus disponible au 31 décembre 1995 soit utilisé pour indexer à 100 pour cent de l'indice des prix à la consommation cumulative depuis la retraite la rente des personnes retraitées pour chaque année et fraction d'année depuis leur retraite, à compter du 1er janvier 1996.

Concernant le régime de pension du personnel de soutien, techniciens et personnel administratif et professionnel, le Conseil accepte qu'une somme de 2 787 755 $ des 7 171 957 $ de surplus déclarés au 31 décembre 1995 soit utilisée pour implanter la règle de 95, âge minimum de 62 ans, le 1er janvier 1996.

Enfin, une somme de près de 300 000 $ des surplus déclarés au 31 décembre 1995 sera utilisée pour indexer la rente des personnes à la retraite de un pour cent par année pour chaque année depuis la retraite.

Une somme de 1,25 million est consacrée aux travaux de construction et de rénovation

Le campus de Moncton fait peau neuve cet été. En effet, des travaux de construction et de rénovation évalués à 1 250 000 $ sont actuellement en cours.

Depuis le 1er mai déjà, des ouvriers s'affairent à la rénovation du cinquième étage du pavillon Léopold-Taillon, qui abrite des salles de classe, laboratoires ainsi que les bureaux du personnel du Département de psychologie. Une tranche de 750 000 $ est consacrée pour ces travaux qui prendront fin vers la mi-août. L'étendue des travaux à l'intérieur de l'édifice s'étend jusqu'à une partie du quatrième étage.

«Le coût global des rénovations se chiffre à environ 1,3 million de dollars, explique le directeur des Bâtiments et terrains, Eustache Haché. Aux travaux de construction s'ajoute l'achat d'équipement de laboratoire et d'ordinateurs. Le pavillon Léopold-Taillon est le plus ancien édifice du campus et le cinquième étage n'avait pas été retapé depuis 1968. Il était grand temps qu'on l'adapte aux besoins d'aujourd'hui. En raison de sa structure interne diversifiée et complexe, l'édifice constitue tout un défi sur le plan de la rénovation.»

Le toit du Ceps Louis-J.-Robichaud subit également une cure de rajeunissement et les travaux d'épandage de quelque 300 000 litres de goudron nécessitent un investissement de 180 000 $. Le goudronnage devrait être complété vers la fin juin. «On remarquait l'apparition sans cesse croissante de fissures, a indiqué M. Haché. On pourra désormais dormir en paix pour un autre 15 à 20 ans.»

D'autres menus travaux consisteront, entre autres, à l'installation de portes automatiques extérieures (25 000 $) au Ceps Louis-J.-Robichaud, à Champlain, Rémi-Rossignol, Jeanne-de-Valois et au nouvel édifice de l'École de génie. L'accès des personnes en fauteuil roulant aux entrées des édifices sera amélioré par le nivellement des trottoirs (10 000 $) à plusieurs points d'accès. La réparation et le remplacement de la brique, en particulier sur les flancs nord et est du pavillon Léopold-Taillon, nécessitera un investissement d'environ 25 000 $. Une somme identique servira à la réparation des conduites d'eau à l'intérieur des tunnels. On se penchera à nouveau cet été sur l'amélioration des contrôles pour conservation d'énergie et des terrains de jeux extérieurs.

Par ailleurs, les travaux de construction de la deuxième phase de l'École de génie, évalués à 7,7 millions $, sont pratiquement terminés, devançant de deux mois le délai prévu. C'est donc dire que les derniers bureaux de l'École de génie existant dans le pavillon Rémi-Rossignol seront déménagés dans l'édifice de l'École de génie à temps pour la rentrée de septembre. Pour accueillir tout le personnel de l'École de génie dans la première phase, il faudra consacrer 100 000 $ pour des travaux de rénovation. Une partie de cette somme servira également à la construction d'un deuxième étage dans l'espace réservé au laboratoire thermique.

En raison du déménagement des derniers bureaux de l'École de génie, l'espace vacant à l'aile B du pavillon Rémi-Rossignol sera accordé aux départements d'informatique, de biologie, et de mathématiques et statistique. Un montant de 50 000$ sera nécessaire pour le réaménagement des pièces de façon à accueillir les étudiants et étudiantes cet automne. Mais l'an prochain, on y mettra le paquet avec un investissement de 1,7 million au pavillon Rémi-Rossignol, plus particulièrement à l'aile B. «Nous allons procéder à l'amélioration du système de ventilation ainsi que des avertisseurs et des extincteurs automatiques d'incendie. De tels changements sont essentiels en raison de l'âge du pavillon qui, faut-il le rappeler, a accueilli les premiers étudiants et premières étudiantes de l'Université, en 1965».

Chaque année, l'Université reçoit des fonds pour des travaux de rénovation et d'entretien d'édifices de la Commission de l'enseignement supérieur des provinces maritimes. La contribution de cette année se chiffre à 800 000 $.

FONDS DE BOURSES ANTOINE ET HECTORINE LAFORGE *- Antoine et Hectorine Laforge, propriétaires du môtel Près-du-Lac à Grand-Sault, ont fait une contribution de 10 000 $ à la campagne financière Impact qui servira à créer un fonds de bourses dont les intérêts générés seront distribués annuellement à des étudiants et étudiantes fréquentant l'une ou l'autre des constituantes de l'Université de Moncton.*

Révision des programmes : bilan

Le Conseil des gouverneurs a accepté le document *Révision des programmes - bilan et perspectives*, qui sera remis au comité conjoint pour étude et recommandations.

Celle qui a piloté ce projet, Marielle Préfontaine, rappelle que la révision institutionnelle a maintenant touché presque tous les programmes du premier cycle et qu'il est temps de faire le point.

Dans le rapport qui est soumis, on y présente une vision de ce qu'a été ce projet depuis plus de dix ans et ce que pourrait être le devenir éventuel de l'ensemble des programmes de l'Université. Tous s'accordent pour dire que les méthodes et les moyens d'enseignement changent et, pour la survie de l'Université, il faut accélérer ce changement pour ne pas subir un recul.

Le président de l'ABPUM, Pierre Ouellette, tout comme les autres, a qualifié ce bilan d'excellent, réfléchi et analysé. «Ce travail est remarquable, dit-il. Je suis certain que dans les provinces maritimes, on a plusieurs longueurs d'avance dans l'évaluation des programmes.»

Les membres ont profité de l'occasion pour féliciter chaleureusement Mme Préfontaine pour le travail qu'elle a accompli et également pour l'ensemble de sa carrière puisqu'elle prend sa retraite.

Beaucoup d'activités cet été au Département de maths et de stat

Onze étudiants et une stagiaire du Collège communautaire de Moncton travaillent au Département de mathématiques et de statistique cet été.

Trois d'entre eux ont reçu une bourse de recherche de premier cycle du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada et trois autres ont obtenu un emploi grâce au Programme placement carrière - été. Les autres étudiants et étudiantes ont été embauchés par des professeurs du Département grâce à des subventions de recherche.

Tous ces étudiants et étudiantes travaillent sous la direction de professeurs du Département de mathématiques et de statistique et les sujets de recherche sont variés, allant du développement des fonctions hypergéométriques aux applications des méthodes statistiques en hydrologie et les pêches, en passant par le développement de logiciels. Ces emplois aident à stimuler l'intérêt des étudiants et des étudiantes pour la recherche tout en leur fournissant l'occasion d'acquérir de l'expérience et des nouvelles connaissances.

Les professeurs du Département sont heureux de pouvoir partager leur expertise et transmettre leurs connaissances. De son côté, la direction du Département fait des efforts pour favoriser ce genre d'activités en encadrant particulièrement bien ses étudiants et ses étudiantes.

La photo nous fait voir, dans l'ordre habituel, première rangée : Thu Pham-Gia, directeur du Département de mathématiques et de statistique; les étudiants Nicole Gould et Jason LeBlanc; Martine Aubé, stagiaire; les étudiants Stéphanie MacNeil et Jean-Michel Boudreau; et Isabelle Dufault, technicienne d'informatique au Département de mathématiques et de statistique; deuxième rangée : les étudiants Luc Chiasson, Daniel Melanson et Laurie Landry; Fahim Ashkar, professeur et directeur de projet; les étudiants Julien Léger et René LeBlanc; Donald Violette, professeur et directeur de projet; et Renette Doiron, étudiante. Jacques Allard et Vartan Choulakian, professeurs et directeurs de projets, et l'étudiante Danielle Cormier étaient absents lorsque la photo fut prise.

Soutenance de thèse

Isabelle Renaud, du secteur génie industriel, soutiendra sa thèse de maîtrise, intitulée *Étude de l'assurance de la qualité dans l'industrie de transformation du homard*, le vendredi 21 juin, à 10 heures, dans la salle 152 de l'École de génie.

Les membres du jury sont Daniel Leblanc, professeur à l'École polytechnique de Montréal, examinateur externe; les professeurs Jean-René Longval, président, Réjean Hall, examinateur interne, et Soumaya Yacout, directrice de la thèse, tous trois de l'École de génie. Bienvenue à tous.

Lancement

Le lancement de la 100e édition du *Bulletin*, le magazine qui unit les anciens, anciennes et ami-e-s de l'U de M depuis plus de 40 ans, a lieu aujourd'hui, jeudi 20 juin, à midi, dans le local 222 du pavillon Pierre-A.-Landry. Un goûter sera servi.

Le dévoilement de ce 100e numéro sera fait par la présidente de l'AAAUM, Ghislaine Ringuette-Crawford. Le recteur, Jean-Bernard Robichaud, et Louis Léger, du Groupe Communication Plus, concepteur de ce numéro spécial, seront aussi invités à livrer leurs impressions. Enfin, l'Association profitera de l'occasion pour remercier les représentants des entreprises qui ont donné leur soutien.

DansEncorps

La compagnie DansEncorps présente *Création Danse 1996*, le 22 juin, à 20 h, dans la salle de spectacle du pavillon Jeanne-de-Valois.

Parc scientifique : les négociations se poursuivent

Le Conseil des gouverneurs autorise le Recteur à poursuivre les démarches visant à implanter le Parc scientifique à l'Université de Moncton selon les paramètres contenus au plan d'affaires, et que notamment les négociations se poursuivent avec l'Agence de promotion économique du Canada Atlantique (Apéca) sur les modalités de financement. Lorsque ces conditions seront rencontrées à la satisfaction du comité exécutif, que l'on procède à la construction de la première phase.

Jean-Bernard Robichaud a rappellé que, jusqu'à maintenant, il a reçu deux lettres d'engagement des compagnies Fundy Cable Ltd et Spielo Gaming International qui sont prêtes à loger des activités de recherche et de développement dans l'environnement qui est proposé. L'Université de Moncton a aussi reçu un accord de principe du Gouvernement du Nouveau-Brusnwick pour le financement des installations qui pourrait atteindre 300 000 $. Enfin, la Ville de Moncton est prête à fournir la contribution demandée.

L'édifice principal du campus de Shippagan portera l'appellation de pavillon Irène-Léger

L'édifice construit en 1948 et agrandi en 1968 au campus de Shippagan portera désormais le nom de *Pavillon Irène-Léger.*

Cette appellation vise essentiellement à souligner une page d'histoire importante de l'éducation supérieure dans le nord-est du Nouveau-Brunswick, à reconnaître l'oeuvre des religieuses Jésus-Marie, fondatrices du Collège Jésus-Marie et, plus particulièrement, à exprimer la reconnaissance de l'Université de Moncton à l'endroit de Sr Irène Léger, qui en fut l'âme dirigeante pendant plusieurs années.

Irène Léger, originaire de Paquetville, a consacré plusieurs années à l'enseignement au Nord-Est, entrecoupées par des études en éducation et en philosophie. Elle est devenue la première directrice des études du Collège Jésus-Marie, fondé en 1960.

Après des études de maîtrise et de doctorat en philosophie pendant trois ans à Lyon, est est revenue au Collège Jésus-Marie en 1971 comme recteure et professeure de philosophie. Elle a poursuivi son rôle jusqu'en 1977 alors que le Collège est devenu le campus de Shippagan de l'U de M.

Au fil des années, Sr Léger a tenu la barque, très souvent contre vents et marées. Régulièrement menacé de fermeture, le Collège Jésus-Marie a dû compter sur la détermination et le courage de la communauté religieuse, appuyée de quelques laïcs de la région, qui agissaient comme groupe de soutien. C'est à travers toutes ces péripéties que s'est affirmé le leadership de Sr Léger.

Derrière une personne réservée se cache une force peu commune dont la principale source de motivation demeurait l'importance de l'éducation post-secondaire pour les jeunes filles du Nord-Est. Plusieurs d'entre elles jouent maintenant un rôle de premier plan en Acadie.

L'Université a reconnu l'oeuvre de Sr Léger en lui décernant un doctorat honorifique et en lui accordant le titre de professeure émérite. Elle a reçu d'autres distinctions, notamment la Médaille du Centenaire du Canada, l'Ordre de la Pléiade, et Chevalière de l'Ordre de la francophonie et du dialogue des cultures.

Même après avoir quitté l'Acadie depuis plusieurs années pour occuper un poste de direction de sa communauté religieuse à Rome, Sr Léger suscite toujours beaucoup d'admiration, et le développement récent du campus de Shippagan n'aurait jamais vu le jour sans l'oeuvre des religieuses Jésus-Marie, et particulièrement de Sr Léger qui en fut la tête dirigeante.

Des nominations sont ratifiées

Lors de sa rencontre, le Conseil des gouverneurs a entériné les nominations suivantes :

- Simone LeBlanc-Rainville est reconduite au poste de secrétaire générale à temps partiel pour une deuxième année.
- Colette Martin est nommée vice-recteure adjointe à l'enseignement et à la recherche et directrice générale de l'Éducation permanente. Elle remplace Marielle Préfontaine qui prend sa retraite.
- Yves Gagnon est nommé vice-doyen de la Faculté des études supérieures et de la recherche pour un mandat de cinq ans.
- Paul LeBlanc est nommé vice-doyen de la Faculté des sciences jusqu'en juin 2000. Il assume cette fonction de façon intérimaire depuis juillet 1995.
- George Wybouw est nommé doyen de la Faculté d'administration pour un mandat de cinq ans.
- Réal Vautour est nommé directeur du Département de musique pour un deuxième mandat de trois ans.
- Au campus de Shippagan, Michel Savard est nommé chef du Secteur arts et sciences humaines pour un mandat de deux ans, et Daniel Hétu est nommé chef du Secteur sciences pour un deuxième mandat de deux ans.

Le Conseil a aussi profité de l'occasion pour rencontrer une personne représentante de chacun des campus afin d'approfondir sa connaissance du fonctionnement du corps professoral en milieu de travail.

Pendant une heure, trois membres du corps professoral, en l'occurence Nicolas Landry, du campus de Shippagan, Yves Blanchette, du campus Saint-Louis-Maillet, et Marie-Thérèse Seguin, du campus de Moncton, ont fait des présentations fort appréciées qui ont été suivies d'une période de discussion.

Comité de mise en candidature

Un comité permanent de mise en candidature a été mis sur pied pour les nouveaux membres qui joignent le Conseil des gouverneurs. Il est composé de Richard Savoie, président (Nord-Est); Lucie Lavigne (Nord-Ouest) et Laurie Boucher (Sud-Est).

HEBDO CAMPUS

Publié par le Service des communications, Université de Moncton, Moncton, Nouveau-Brunswick, E1A 3E9.

HEBDO-CAMPUS est distribué gratuitement à tous les membres de la communauté universitaire ainsi qu'aux personnes de l'extérieur qui en font la demande.

Tous les textes et renseignements doivent être soumis **au plus tard le jeudi à 16 h 30** pour publication la semaine suivante, au local 401, pavillon Léopold-Taillon.
Téléphone : (506) 858-4129
Télécopieur : (506) 858-4379

Paul-Émile Benoit, directeur
Nicole Cormier, secrétaire administrative
Ghislaine Arsenault, agente des communications
William Thériault, agent des communications et responsable du bulletin

Reproduction des articles autorisée sans préavis.
Dépôt légal à la Bibliothèque nationale du Canada, ISSN 0829-0172.

Imprimé sur du papier recyclé.